

1. Normativa acadèmica

Progressió en els estudis: per accedir a tercer curs cal haver superat el 90% de primer curs (55 crèdits) i el 50% dels crèdits de formació bàsica i obligatòries de segon curs (30 crèdits).

2. Assignatures del pla d'estudis de 3r i 4t curs

	Primer trimestre	Segon trimestre	Tercer trimestre
3r	Idioma: Estada Codi 25544	Iniciació a la Interpretació (català-espanyol) Codi: 25554	Iniciació a la Interpretació (idioma-llengua) Codi 25581
		Primer Idioma: Redacció i Traducció <ul style="list-style-type: none"> • Codi 25563 Alemany • Codi 25568 Anglès • Codi 25572 Francès • Codi 25573 LSC 	Traducció de Textos Especialitzats (humanisticoliteraris) Codi 25586
		Segon Idioma Redacció i Traducció <ul style="list-style-type: none"> • Codi 25574 Alemany • Codi 25575 Anglès • Codi 25576 Francès • Codi 25579 LSC 	Traducció i Mitjans de Comunicació Codi 25560
		Traducció de Textos Especialitzats (cientificotècnics) Codi 25557	Lingüística Codi 25589
		Traducció de Textos Especialitzats (juridicoeconòmics) Codi 25582	Optativa 1
4t	Edició i Revisió	Treball de Fi de Grau	
	Optativa 2 Optativa 3 Optativa 4	Optativa 5 Optativa 6 Optativa 7	Optativa 8 Optativa 9 Optativa 10

3. Informació d'automatrícula: <http://www.upf.edu/matricula>

- **Documentació que acrediti el dret de bonificació o gratuïtat de matrícula:** a través del [CAU](#) fins al 15/07/2026
- **Publicació de les cites de matrícula:** 22 de juliol al web <https://www.upf.edu/web/traduccio/matricula-grau-altres-cursos>
- **Dates de matrícula:** 27,28 i 29 de juliol, amb cita prèvia adjudicada.

- **L'horari de classes de 3r curs:** de dilluns a divendres, de 08.30 a 14.30 h (**preferentment**). Els horaris es publicaran el mes de juliol.
- **Tens alguna consulta a fer sobre la gestió de la matrícula?** Envia un [CAU](#) a secretaria i t'atendrem el més aviat possible.

4. Inici del curs 2026-2027: 28 de setembre de 2026

5. Assignatures Obligatòries

TRIMESTRE	CODI	ASSIGNATURA	CR	PREVISIÓ MATRÍCULA
T/1	25544	Idioma: Estada	15	Cal matricular segons l'idioma de l'Estada: G1 Anglès G2 Francès G3 Alemany G4 LSC i Estada local
T/2	25554	Iniciació a la Interpretació (català-espanyol)	3	
T/2	25557	Traducció de Textos Especialitzats (científicotècnics)	5	
T/2	25582	Traducció de Textos Especialitzats (juridicoeconòmics)	5	
T/2	25563	Primer Idioma (AI): Redacció i Traducció	5	Ha de ser del primer idioma (idioma d'accés).
T/2	25568	Primer Idioma (An): Redacció i Traducció	5	
T/2	25572	Primer Idioma (Fr): Redacció i Traducció	5	
T/2	25573	Primer Idioma (LSC): Redacció i Traducció	5	
T/2	25574	Segon Idioma (AI): Redacció i Traducció	5	Ha de ser del segon idioma.
T/2	25575	Segon Idioma (An): Redacció i Traducció	5	
T/2	25576	Segon Idioma (Fr): Redacció i Traducció	5	
T/2	25579	Segon Idioma (LSC): Redacció i Traducció	5	
T/3	25581	Iniciació a la Interpretació (idioma-llengua)	3	Cal matricular segons l'idioma d'accés. (G1: AN) – (G2: AL, FR, LSC)
T/3	25586	Traducció de Textos Especialitzats (humanisticoliteraria)	5	
T/3	25560	Traducció i Mitjans de Comunicació	5	
T/3	25589	Lingüística	5	

6. Assignatures Optatives

Entre 3r i 4t curs s'han de cursar **50 crèdits optatius** (10 assignatures). L'estudiant pot matricular perfils complets, assignatures de perfils diferents i assignatures no lligades a cap perfil.

L'oferta d'assignatures optatives és molt àmplia i els estudiants cursen moltes assignatures optatives en un sol trimestre, els horaris intenten ser compactats. Consulteu els horaris abans de fer la matrícula per tal d'evitar possibles solapaments.

1r trimestre	2n trimestre	3r trimestre
PERFIL: TRADUCCIÓ I MITJANS DE COMUNICACIÓ (+ informació)		
Traducció Periodística Codi 25601	Traducció Audiovisual 1 Codi 25599 <i>No es recomana escollir Traducció audiovisual 1 si no s'ha cursat prèviament l'obligatòria de 3r trimestre Traducció i mitjans de comunicació.</i>	
PERFIL: TRADUCCIÓ ESPECIALITZADA LITERÀRIA (+ informació)		
Traducció Literària 1 Codi 25612 <i>Literatura catalana</i> Codi 25615 BIENNAL (curs 27-28)	Traducció Literària 2 Codi 25613 <i>Literatura espanyola</i> Codi 25616 BIENNAL (curs 26-27)	Literatura Comparada Codi 25611 Traducció Literària 3 (al) Codi 26187 BIENNAL (curs 26-27) Traducció Literària 3 (fr) Codi 26188 BIENNAL (curs 26-27)
PERFIL: TRADUCCIÓ ESPECIALITZADA JURIDICOECONÒMICA (+ informació)		
Traducció Juridicoeconòmica 1 (anglès) Codi 25608	Traducció Juridicoeconòmica 2 (anglès) Codi 25609	Textos Juridicoeconòmics i la seva Terminologia Codi 25607 <i>Traducció juridicoeconòmica 3 (al)</i> Codi 25610 BIENNAL (curs 27-28) <i>Traducció juridicoeconòmica 3 (fr)</i> Codi 26174 BIENNAL (curs 27-28)
PERFIL: TRADUCCIÓ ESPECIALITZADA CIENTIFICOTÈCNICA (+ informació)		
Traducció Cientificotècnica 1 (anglès) Codi 25603 BIENNAL (curs 26-27)	Traducció científicotècnica 2 Codi 25604 BIENNAL (curs 27-28)	Textos Cientificotècnics i la seva Terminologia Codi 25602 Traducció Cientificotècnica 3 (fr) Codi 26173 BIENNAL (curs 26-27) <i>Traducció Cientificotècnica 3 (al)</i> Codi 25605 BIENNAL (curs 27-28)

1r trimestre	2n trimestre	3r trimestre
PERFIL: INTERPRETACIÓ (+ informació)		
Interpretació Idioma-Llengua 1 Codi 25626	Interpretació Idioma-Llengua 3 Codi 25628 Interpretació Idioma-Llengua 2 (fr) Codi 26348 Interpretació Idioma-Llengua 2 (al) Codi 26352	Interpretació Idioma-Llengua 4 (fr) Codi 26364
PERFIL: INTERPRETACIÓ LSC (+ informació) <i>Cal haver cursat Idioma LSC i és convenient matricular-les a 4t curs</i>		
Lingüística de Llengües de Signes Codi 25633 Interpretació LSC Jurídica Codi 25632	Interpretació LSC Científicotècnica Codi 25631	Interpretació LSC de Conferències Codi 25630
PERFIL : TECNOLOGIES DE LA TRADUCCIÓ (+ informació)		
Traducció Assistida Codi 25621	Gestió Terminològica Codi 25617 Traducció Automàtica i Postedició Codi 25620	Indústries de la Llengua Codi 25619 Localització Codi 25618
PERFIL: REFLEXIÓ SOBRE LA TRADUCCIÓ (+ informació)		
Història del Pensament sobre la Traducció Codi 25624 BIENNAL (curs 26-27)	Història de la traducció Codi 25623 BIENNAL (curs 27-28)	Anàlisi i Crítica de les Traduccions Codi 25622 BIENNAL (curs 26-27) Teories de la traducció Codi 25625 BIENNAL (curs 27-28)
OPTATIVES NO LLIGADES A PERFILS FORMATIUS (+ informació)		
	Llengua: Temes Monogràfics (català) Codi 25637 BIENNAL (curs 26-27) Traducció Avançada Esp-Cat Codi 25649 Accessibilitat Codi 26478	Idioma: Temes Monogràfics (anglès) Codi 25635 Llengua: Temes Monogràfics (espanyol) Codi 25638 BIENNAL (curs 27-28) Pràctica i Deontologia de la Traducció Codi 25641
LSC: Competència i Ús 1 Codi 25639		Traducció Avançada Cat-Esp Codi 25648 LSC: Descripció i Anàlisi Codi 25640 Llengua i Gènere Codi 26477

Assignatures optatives de Llengües Aplicades

Aquestes assignatures tenen un nombre de places limitades.

1r trimestre	2n trimestre	3r trimestre
PERFIL: LLENGÜES EN ENTORNS EDUCATIUS (+ informació)		
Ensenyament de Llengües Codi 25651	Materials Didàctics de les Llengües Codi 25658	L'Adquisició de les Llengües Codi 25655 Currículum i Avaluació de Llengües Codi 25650
PERFIL: DESCRIPCIÓ I COMPARACIÓ DE LLENGÜES (+ informació)		
Fenòmens sintàctics Codi 25653 (BIENNAL: curs 27-28)	Lèxic Codi 25656	Fenòmens Semàntics i Pragmàtics Codi 25652 (BIENNAL: curs 26-27) Sons i entonació Codi 25665 (BIENNAL: curs 27-28)
PERFIL: LLENGÜES I TECNOLOGIA (+ informació)		
	Processament Automàtic de Textos Codi 25662	Marcatge de Textos (*) Codi 25657 <i>(*) No es recomana escollir aquesta assignatura si no s'ha cursat prèviament Processament automàtic de textos al 2n trimestre.</i> Indústries de la Llengua Codi 25619 Processament de la Parla Codi 25663 (BIENNAL: curs 26-27)
PERFIL: LLENGÜES EN ENTORNS SOCIALS I EMPRESARIALS (+ informació)		
Política Lingüística Codi 25661 Traducció Científicotècnica 1 (anglès) Codi 25603 BIENNAL (curs 26-27) Traducció Juridicoeconòmica 1 (anglès) Codi 25608	Multilingüisme Codi 25660 Gestió Terminològica Codi 25617	Serveis Lingüístics a les Organitzacions Codi 26494 Redacció Especialitzada Codi 25664 Mediació Intercultural Codi 25659

Consulteu les [guies docents](#) de les assignatures curs 2025-2026.